

### **Verrouillage du guidon (SA, U, D)**

La motocyclette est munie d'un verrouillage du guidon (1) situé sur la colonne de direction au-dessous du boîtier du phare. Pour bloquer la colonne de direction, tourner le guidon jusqu'à fond sur la gauche, insérer la clé, et la tourner de 180° sur la gauche. Pour déverrouiller la direction, effectuer l'opération de verrouillage par l'ordre inverse.

---

### **Lenkershloß (SA, U, D)**

Das Motorrad ist mit einem Lenkerschloß (1) ausgestattet, das sich an der Lenksäule unter dem Scheinwerfergehäuse befindet. Um die Lenkung zu verriegeln, drehen Sie die Lenkstange bis zum Anschlag nach links, stecken den Schlüssel in das Schloß, drehen diesen um 180° nach links. Um die Lenkung zu entriegeln, führen Sie den Verriegelungs-Vorgang in umgekehrter Reihenfolge durch.